

Lection octo / Lektion otte



Hodie nostre amico laborante, sr. Hansen, es multo occupate de scriber articulos re Scotia. Quando ille ha finite un articulo, ille lo da a su sposa, qui lo commenta.

Sovente illa dice: "Isto esserea melior, si tu scribeva ..."

Pois illes discute le articulo, e quando illes concordat, sr. Hansen invia su articulo al jornal.

"Io spera que le redactor los usara," ille pensa. "Io desirarea que io poteva devenir correspondent pro mi jornal hic in iste belle pais."

Sra. Scott interrompe su pensatas: "Le the es servite!"

Durante le the nostre amicos e amicas projecta le dies sequente. Le familia Hansen retornara a Danmark in duo dies, e pro isto le ultime duo dies es projectate assi que nostre amicos danese videra tote lo que illes desira, ante que illes abandona lor amicos scotic. Deman Peter e Anne videra le paisage extra Edinburgh, e pois sr. Scott proponeva, que illes luncharea sur un

Vocabulario / Ordliste

re: om
finir: at (af)slutte
dar: at give, at række
sposa: hustru
commentar: at kommentere
sovente: ofte (biord)
melior: bedre
si: hvis
discuter: at diskutere
concordar: at være enig
redactor: redaktør

pensar: at tænke
desirar: at ønske
correspondente: korrespondent
belle: smuk
interrumper: at afbryde
pensata: tanke
amica: veninde
projectar: at planlægge
retornar: at vende tilbage
pro isto: derfor, på grund af

dette
ultime: sidste
assi: således
ante que: førend
paisage [pa-i-sadzje]: landskab
extra: udenfor
proponer: at foreslå
lunchar: at spise frokost
collina: bakke
prato: eng
eminente: fremragende

collina e un prato. Omnes pensava que isto esseva un idea eminente. ■

Grammatica

- ▶ Lang tillægsform (præsens participium) dannes ved at føje *-nte* til ord, der i nutid ender på *-a* eller *-e*, og *-ente* til ord, der i nutid ender på *-i*: *lege – legente, ama – amante, fini – finiente* = læser – læsende, elsker – elskende, slutter – sluttende. Ord i lang tillægsform sættes, ligesom tillægsordene, bag navneordet.
- ▶ Fortids fremtid (konditionalis) dannes ved at føje *-ea* til navneformen: *desirar – desirare^{ea}, servir – servire^{ea}, proponer – proponere^{ea}* = ønsker – ville ønske, serverer – ville servere, foreslår – ville foreslå.

- ▶ Nutids lideform (præsens passiv) dannes med *es* + kort tillægsform: *es proponite, es amate, es finite* = foreslås/bliver foreslået, elses/bliver elsket, afsluttes/ bliver afsluttet. ■

Problemas

Oversæt til interlingua:

Hustruen ville spise frokost i køkkenet. Bilen ville forlade byen, når det var blevet aften. Den leende guide vil ikke foreslå, at museet købes af (= per) Danmark. Kagen spises, men mælken drikkes. ■